



وزارة الصناعة والتجارة والتموين

الرقم 29204/ 23/2/19

التاريخ 2025/09/22

الموافق

معالي وزير الصحة

معالي وزير البيئة

عطوفة مدير عام المؤسسة العامة للغذاء والدواء

عطوفة مدير عام مؤسسة المواصفات والمقاييس

الموضوع: تصدير مادة (Benzene, 1,3-diisocyanato- methyl) إلى الأردن

تجدون معاليكم/عطوفتكم مرفقاً طيه نسخة من كتاب وزارة الخارجية وشؤون المغتربين رقم (51185/1095/18) تاريخ 2025/9/11 ومرفقاته، بخصوص رسالة وكالة حماية البيئة الامريكية والمتعلقة بتصدير مادة (Benzene, 1,3-diisocyanato-methyl) إلى الأردن، حيث أنه بحسب قانون الرقابة على المواد السامة فإن الوكالة ملزمة بإبلاغ الحكومات الأجنبية المستوردة لهذه المادة من الولايات المتحدة الأمريكية في حال تم اخضاعها لأحد الإجراءات الأربع الواردة في الرسالة المرفقة، والتي تم اعتبارها بأنها تشكل خطراً على الصحة أو سامة بيئياً، وكما هو موضح تفصيلاً في المرفقات.

راجياً معاليكم/عطوفتكم التكرم بالاطلاع والإيعاز لمن يلزم لإجراء ما ترونه مناسباً بهذا الخصوص.

وتفضلوا معاليكم/عطوفتكم بقبول فائق الاحترام،،،

م. يعرب فلاح القضاة
وزير الصناعة والتجارة والتموين

م.	القضاة
م.	م.

نسخة: غرفة تجارة الأردن.

غرفة صناعة الأردن.

مديرية التجارة.

مديرية السياسات التجارية الخارجية/ العلاقات الأمريكية/ وارد: 36906

المملكة الأردنية الهاشمية

هاتف: ٥٦٩٢٦ ٩٦٢٦ + فاكس: ٥٦٩٢٦ ٩٦٢٦ + ص.ب: ٢٠١٩ عمان ١١١٨١ الأردن . الموقع الإلكتروني: www.mit.gov.jo

البريد الإلكتروني: dcwan@mit.gov.jo

وزارة الصناعة والتجارة والتموين
رقم الوارد: 36906
التاريخ: 2025/09/11
رقم الملف: 23/2/19
الجهة المعنية: السبلست والملافت التجارية الخارجية



وزارة الخارجية وشؤون المغتربين

الرقم: ٥١٨٥ / ١٩٥ / ١٨
التاريخ: ١١ / ٩ / ٢٠٢٥ م
الموافق: ١١ / ٩ / ٢٠٢٥ م

معالي وزير الصناعة والتجارة والتموين

معالي وزير البيئة

تحية طيبة وبعد،،،

أبعث إليكم صورة عن كتاب مغارتنا في واشنطن رقم ق/883 تاريخ 2025/9/10 ومرفقه نسخة من رسالة وكالة حماية البيئة الأمريكية بخصوص تصدير مادة Benzene, 1,3-diisocyanato-methyl إلى الأردن، وفق ما هو مبين تفصيلاً في المرفق.

أرجو التكرم بالإطلاع والإيعاز لإجراء ما ترونه مناسباً.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

ع/ وزير دولة للشؤون الخارجية

وزير الخارجية وشؤون المغتربين بالوكالة

الدكتورة نغمي نمروقة

نسخة مديرية الشؤون الأمريكية (العلم).

- السفارة/ واشنطن.

د.ص



رقم ٨٨٦/٩١٥٠٩
تاريخ ٩/١٠/٢٠٠٥
مرفق

معالي نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية وشؤون المقترين
مديرية الشؤون الأمريكية

أرجو أن ابعث لمعاليتكم نسخة من رسالة وكالة حماية البيئة الأمريكية بخصوص تصدير مادة
ال - Benzene, 1,3-disocyanatomethyl إلى الأردن.

ويحسب قانون Toxic Substances Control Act فإن الوكالة ملزمة بإبلاغ الحكومات
الأجنبية المستوردة لمواد من الولايات المتحدة في حال تم اخضاع هذه المادة لأحد الإجراءات
الأربع الموضحة في الرسالة، وهو الأمر الذي ينطبق على المادة مدار البحث والتي تم اعتبارها
بأنها قد تشكل خطراً على الصحة أو سامة بيئياً، كما هو موضح في الرسالة المرفقة.

راجية معاليكم التلطف بالاطلاع والإيعاز لمخاطبة الجهات المعنية في المملكة.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

المسفيرة
ع
دينا قعوار

سعادة م. وزيرة للتخطيط
الأمن العربي للبيئة
الوزارة للتخطيط

١٣٨٥
٩/١٠

السيد دانا به
٩/١٠

٩١٥٠٩

ML-81694



UNITED STATES ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY
WASHINGTON, D.C. 20460

21 August 2025

OFFICE OF CHEMICAL SAFETY
AND POLLUTION PREVENTION

Her Excellency Ambassador Dina Khalil Tawfiq Kassar
Embassy of Hashemite Kingdom of Jordan
3504 International Drive, NW
Washington, DC 20008

Subject: Notice of Export of Benzene, 1,3-diacetylaminoethyl- to JORDAN

Dear Mrs. Ambassador:

Section 12(b) of the Toxic Substances Control Act (TSCA) requires any person who exports or intends to export a chemical substance or mixture from the United States to notify the United States Environmental Protection Agency (U.S. EPA) of such exportation if any of the following actions have been taken under TSCA with respect to that chemical substance or mixture:

- 1) Information is required under TSCA section 4 or 5(b),
- 2) An order has been issued under TSCA section 5,
- 3) A rule has been proposed or promulgated under TSCA section 5 or 6, or
- 4) An action is pending, or relief has been granted under TSCA section 5 or 7.

In turn, TSCA section 12(b) requires the U.S. EPA to notify importing governments of the availability of the required information submitted to the U.S. EPA under the applicable TSCA section 4 or 5(b) action or notify the importing government of the applicable TSCA section 5, 6, or 7 action or relief. See 15 U.S.C. 2611(b) and the U.S. EPA's TSCA section 12(b) regulations at Title 40, Part 707, Subpart D of the Code of Federal Regulations (CFR), for details concerning the TSCA section 12(b) export notification procedures.

The U.S. EPA previously received a notice regarding a chemical substance or mixture exported from the United States to your country. This chemical substance or mixture is currently subject to TSCA section 12(b) export notification because it is subject to one of the actions listed above.

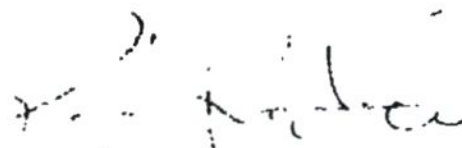
Information specific to the chemical being exported to your country is as follows:

The USEPA has received a notice that the chemical substance or mixture that is the subject of this letter is being exported from the United States to your country. As noted above, such notices are required to be submitted to the USEPA under certain specified circumstances, including one in which a chemical substance or mixture becomes subject to a proposed or final Significant New Use Rule (SNUR) under section 5(a) of TSCA. On January 15 2015, the USEPA has issued a Proposed SNUR which indicates the following health or environmental toxicity concerns for this chemical substance: Cancer effects; Lung toxicity (including lung overload). The significant new uses as described in the FR are: industrial, commercial, and consumer activities (Non-Industrial and/or consumer and/or commercial and/or non-commercial use). This SNUR would require persons who intend to manufacture (which includes import) or process the chemical substance or mixture that is the subject of this letter for a USEPA-designated significant new use to notify the USEPA at least 90 days before such activities commence. This required notice to the USEPA would provide the USEPA with the opportunity to evaluate the intended use and, if necessary, to prohibit or limit that activity before it occurs.

* Should you prefer that notice of this type be provided to an official or agency of your government other than you, please provide us with the appropriate name and address.

Additional information concerning these regulations and chemical can be found online at <http://www.epa.gov/tsc-import-export-requirements/tsc-requirements-exporting-chemicals> or by contacting me at 202-564-8593 or rahajjim@epa.gov.

Sincerely,



Jim Rahaj
TSCA Information Management Branch
Project Management and Operations Division
Office of Pollution Prevention and Toxics
Office of Chemical Safety and Pollution Prevention
Office 202-564-8593
Email: Rahaj.Jim@epa.gov